

หนังสือรับทราบแนวทางปฏิบัติการห้ามเข้ามาในราชอาณาจักร
กรณีคนต่างด้าวอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานาน
The Acknowledgment of Penalties for a Visa Overstay

ที่ทำการ.....ตม.จว.พิษณุโลก.....
Phitsanulok Immigration Office
วันที่ (Date).....

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) ชื่อ-สกุล.....
ได้รับทราบแนวทางปฏิบัติของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรณีห้ามคนต่างด้าวที่จงใจฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วยคนเข้าเมือง
อยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานาน ดังนี้:
I (Mr., Ms., Mrs.).....

Acknowledge that the Immigration Bureau regulates the penalties for the aliens who violate the
Immigration Act, B.E.2522 by overstaying the Kingdom of Thailand as follows:

กรณีคนต่างด้าวเข้ามาเองตัว

In the case that alien surrenders himself/herself

- | | |
|------------------------------------|---|
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า 90 วัน | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา 1 ปี |
| Overstay more than 90 days | forbidden from re-entering the kingdom for 1 year |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า 1 ปี | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา 3 ปี |
| Overstay more than 1 year | forbidden from re-entering the kingdom for 3 years |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า 3 ปี | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา 5 ปี |
| Overstay more than 3 years | forbidden from re-entering the kingdom for 5 years |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า 5 ปี | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา 10 ปี |
| Overstay more than 5 years | forbidden from re-entering the kingdom for 10 years |

กรณีคนต่างด้าวถูกจับกุมตัวเป็นคดี

In the case that the alien is being apprehended

- | | |
|----------------------------------|---|
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตน้อยกว่า 1 ปี | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา 5 ปี |
| Overstay less than 1 year | forbidden from re-entering the kingdom for 5 years |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า 1 ปี | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา 10 ปี |
| Overstay more than 1 year | forbidden from re-entering the kingdom for 10 years |

ลงชื่อ (Signature).....ผู้ยื่นคำขอ (Applicant)

ลงชื่อ (Signature).....เจ้าหน้าที่ (Officer)

ได้รับสำเนาไว้แล้ว
Copy received